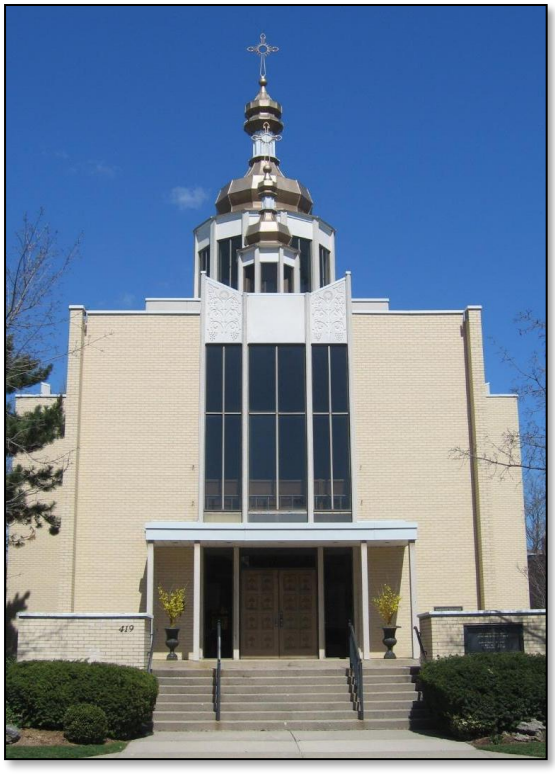


BULLETIN

Scan this QR code

Українська Греко Католицька Церква
Покрова Пресвятої Богородиці

Holy Protection of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Greek Catholic Church
419 Pearl Street, BURLINGTON, ON L7R 2N2

ph. 905-634-6598 Pastor's cellphone 905-320-3974
Pastor: Father Zenon Walnyckyj
Parish Safeguarding Officer's phone: 365-737-9144
Parish Website: WWW.HPUCC.CA Parish email: holyprotection-burlington@outlook.com

1-ГО ЛИСТОПАДА 2026	NOVEMBER 1ST, 2026
22-га Неділя після Пятидесятниці Св. Священномученика Теодора Єпископа Мукачева	22nd Sunday after Pentecost Feast of Hieromartyr Theodore Bishop of Mukachevo
Sunday Divine Liturgy: 9:00 am in English language **Недільна Божественна Літургія 10.30 рано в українській мові**	

МОЛИТВА ДО СВ. СВЯЩЕННОМУЧЕНИКА ТЕОДОРА (РОМЖИ)

Як цвіт прагне сонця, так і ти полюбив сонце правди, Христа Бога; і Україну Карпатську як Пастир ревний доброчесної мудрості навчив, і покору найглибшу життя показав ти. Як камінь віри, дорогу безбожникам перекрив і як перлина дорогоцінна терпіння до крові прийняв. Сьогодні із зворушенням почитаючи взиваємо тебе, священномученику Теодоре, молися за наші грішні душі перед Престолом Всемилостивого. Амінь.

PRAYER TO HIEROMARTYR THEODORE (ROMZHA)

Accept, O Holy Father Theodore, this little praise in your honour. We thank God Who so inspired you with His Grace to be so great a Pastor of His Flock, our Church, which you defended with your very blood. We ask you to continue to intercede for our Church, just as you did while you were our Bishop on earth. Renew in us a great faith in Christ and a deep love for Him and His Church. Guide us on our spiritual path through the challenges to our faith, so we may confidently sing God's praises with you in the Kingdom of the Father and the Son and the Holy Spirit. Amen.



ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ PARISH NEWS

Запрошуємо...

записуватись в почет парафіян...

Заохочуємо Вас записатись у почет парафіян до нашої Парафії. Ми готові поділитися інформацією щодо переваг бути парафіянином та про протоколи щодо зберігання Вашої інформації

Запрошуємо на недільну зустріч...



при каві і солодкому в Парафіяльній Залі – складені там пожертви призначується на допомогу Україні. Ми організуємо групу волонтерів готових пекти солодке на цю ж ціль. Листа де записуватись у Парафіяльній Залі.

По більше інформації контактуйте о. Зенона 905-320-3974

Welcome…

register with our Parish

We encourage you to register into a membership with our parish. We are ready to share the benefits of being a parishioner as well as protocols securing your information at the parish.

Join us for Parish Sunday Coffee Fellowship…



at the Parish Hall! Note that income from this activity is forwarded toward help in Ukraine.
You are also invited to join a time-honoured group of volunteers who share their baking skills and bake sweets for this activity.

For more information call Fr. Zenon at 905-320-3974

МОЛОДІЖНІ НЕДІЛЬНІ ВЕЧІРНИЦІ...ПОВЕРТАЮТЬСЯ!

Плануємо нові зустрічі тощо....Запрошуємо приєднатися до нашої молодіжної компанії ! (вік приблизно від 14 -18) По більше інформації дзвоніть до п. Оксани 416-841-3457

YOUTH SUNDAY NIGHT LIVE …IS BACK!

We are planning new events, get-togethers etc…You are invited to join our youth group! (ages approx. 14 -18)!
For more info or to register call Oksana 416-841-3457

Організується Недільна Школа...

Ініцятивна група парафіян організує поновлення діяльності недільної школи для дітей віком від садочку до 8-го класу та школярів середніх шкіл. Зайняття заключатимуть навчання про нашу віру, традиції тощо...Потребуємо волонтерів які готові допомагати з цим проєктом. Коли ви заінтерсовані, контактуйте нас на імейль на парафіяльну адресу: holyprotection-burlington@outlook.com

Sunday School is being organized....

In initiative group of parishioners is planning to renew the operation of our Parish Sunday School for kids ages from Kindergarten-Gr.8 and for high school students. Activities will encompass discovering our faith, traditions etc… We need volunteers who are ready to help with this project. If you are interested please, reach out to us via Parish Email: holyprotection-burlington@outlook.com .

НОВИНИ ГРОМАДИ



НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ХОР ‘ЗОРЕПАД’

Зорепад це український хор під патронатом СУМ. Вони починають їх другий сезон і запрошують Вас приєднатися. Репетиції відбуваються у понеділки в Бурлінґтон.

Запрошуємо дорослих чоловіків і жінок. По більше інформації, будь ласка контактуйте Марічку Данкен тел. 905-691-2949 або mduncan456@yahoo.ca

COMMUNITY NEWS

NEW UKRAINIAN CHOIR «ZOREPAD»



Zorepad is a Ukrainian choir under the auspices of CYM Hamilton. They are starting their second season and invite you to join! Rehearsals are on Monday evenings in Burlington. Adult men and women are welcome. Please contact Marichka at 905-691-2949 or mduncan456@yahoo.ca for more information.



TYRSA UKRAINIAN DANCE SCHOOL
Registration is now open,
the URL connects to our form.
Classes Start Tues Sept 22, 2026
6:00pm **https://forms.gle/L1aLjg41CzTozciN8**

Парафіяльний Координатор Захисту ***Єпархіяльний Протокол про Захист від Різних Видів Насильства* Української (Греко) Католицької Єпархії Торонта і Східньої Канади є укладений щоб усі звинувачення щодо фізичного і сексуального насильства та інших форм поганої поведінки розслідувались відповідально, прозоро та з належною турботою і увагою. Свої заяви в таких справах, Ви можете зголосити до Вашого Пароха/Адміністратора або Парафіяльного Координатора Захисту п. Ліди Нарожняк тел. 365-737-9144, імейл: holy.protection.ugcc.burlington@gmail.com або Анет Гривни, Єпархіяльного Координатора Захисту на імейл: safeguarding@ucetec.org. Більше інформації можете знайти на Єпархіяльній веб-сторінці: https://ucet.ca/safeguarding/**	**Parish Safeguarding Officer** **The Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto and Eastern Canada's *Eparchial Safeguarding Policy* is designed to ensure that all allegations of physical and sexual abuse and other misconduct are handled responsibly, transparently, and with all due care and attention. To speak to someone about a concern, please contact your Pastor/Administrator, Parish Coordinator of Care (PCC), Ms Lida Narozniak at 365-737-9144, email: holy.protection.ugcc.burlington@gmail.com or Annette Hrywna, Eparchial Coordinator of Care, at email: safeguarding@ucetec.org. More information is available on the Eparchial Website: https://ucet.ca/safeguarding/**
Парафіялний Фонд Допомоги Україні (і Біженцям) Ми свідомі що останнім часом на всіх впало багато закликів щодо фінансової допомоги пов'язаної з гуманітарною кризою в Україні. Ми свідомі що вихід з пандеміїї коронавіруса і економічні обставини теж не є сприятливі. І тому зі щирого серця дякуємо всім Вам за несамовито щедрі пожертви на допомогу жертвам російської агресії. Ми також розуміємо що економічні спроможності не є невичерпними. Однак за повідомленням нашої Єпархії, ми знаємо що і в нас можемо сподіятись людей – біженців, які потребуватимуть нашої допомоги тут, в нашій Парафії. Тому ми вміcто з Парафіяльною Радою вирішили заініціювати благодійний фонд де ми будемо нагромаджувати кошти на безпосередню допомогу з нашої Парафії для потерпілих в Україні а особливо тут на місці. Це довгостроковий проєкт на зразок Парафіяльного Будівельного Фонду. Ми виготуємо особливі конвертки призначені на ці пожертви. Ми не очікуємо від Вас негайного відгуку але будь ласка про спроможності коли можливо у Вас знайдеться фінансова можливість пам'ятати за цей фонд.	**PARISH UKRAINE/REFUGEE RELIEF FUND** We are well aware that lately, we all have been canvased with multiple calls to provide financial donations to humanitarian relief efforts in Ukraine. We are well aware that as we slowly emerge from Covid-19 pandemic the economic circumstances are not the greatest, either. Therefore, with double of gratitude we thank all of you, who have responded so generously to help the victims of Russian aggression. We are also mindful that our economic resources are not without limits. However, as informed by our Eparchial Chancery, we are also aware that we should be ready of being confronted with refugees in need right here in our Parish. Therefore, along with Parish Council we have initiated the establishment of parish relief fund to finance our charitable projects to help victims of war in Ukraine and Ukrainian refugees who will happen to settle here in our Burlington. This is a long-term project such as Parish Building Fund is. We will prepare special envelopes designated for these donations. We do not expect an immediate response, rather we would like everyone to keep in mind and respond to this call for financial contributions as an option to share any spare treasure we may have.

БОГОСЛУЖБИ НА ТИЖНІ

DIVINE WORSHIP DURING THE WEEK

СЕРЕДА - 04.11.2026 – WEDNESDAY

9.30 рано Божественна Літургія в намірені усіх хворих і немічних

(Богослужба в англійській мові)

9:30 am Divine Liturgy dedicated for health and salvation of all sick and disabled

(Divine Liturgy in English language)

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ - FINANCIAL STATEMENT



For Sunday, October 25, 2026

- **Donations at Divine Liturgy in English language were: $790.00**
- **Donations at Divine Liturgy in Ukrainian language were: $1,215.00**
- **Donations to Parish Building Fund were together: $25.00**
- **Donations at Sunday Coffee Fellowship were: $56.00**
- **Donations to Eparchial Collection toward Holy Spirit Seminary (Edmonton) Fund were: $40.00**
- **Donations to Parish Praznyk by Knights of Columbus, Fr. Shashkevych Council: $500.00**

We send our thanks to all of you for your kind generosity! God Bless you all!

Щире спасибі усім Вам за Вашу щедрість! Щасти Вам Боже!

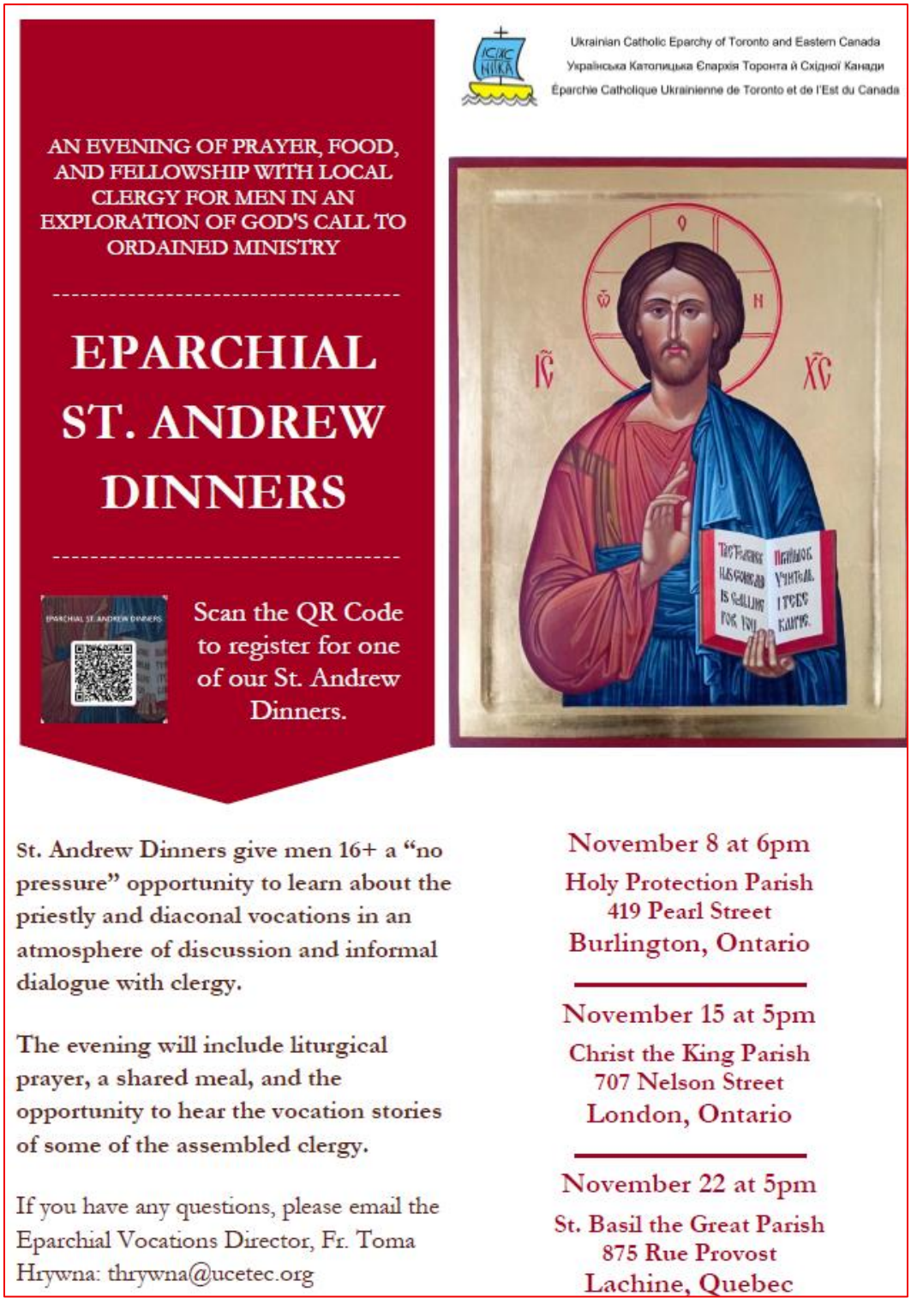
NOTE: IF YOU SUBMIT YOUR DONATIONS BY CHEQUE – PLEASE MAKE YOUR CHEQUE PAYABLE TO:

УВАГА: ЯКЩО ВАШІЇ ПОЖЕРТВИ СКЛАДАЄТЕ ЧЕКОМ – БУДЬ ЛАСКА ВИПИСАТИ ЧЕК НА:

HOLY PROTECTION OF BVM



ЄПАРХІЯЛЬНІ НОВИНИ	EPARCHIAL NEWS
ЄПАРХІЯЛЬНИЙ ВЕЧІР СВ. АНДРІЯ Чоловіки (16+), долучіться до вечора молитви, спільної трапези, та спілкування з місцевим духовенством щоб розпізнати Божий заклик до Богопосвяченого служіння. Реєструйтеся тут: https://forms.cloud.microsoft/r/NztHG9Q3j4	**EPARCHIAL ST. ANDREW DINNERS Men (16+), join us for an evening of prayer, food, and fellowship with local clergy in an exploration of God's call to ordained ministry. Register here: https://forms.cloud.microsoft/r/NztHG9Q3j4**



ЄПАРХІЯЛЬНІ НОВИНИ	EPARCHIAL NEWS
ПОВІДОМЛЕННЯ ВІД КАТЕХИТИЧНОЇ КОМІСІЇ **«Відпічнім з Христом» Катехитичний Табір 2027 : Для дітей 3-8 класів! Табір (з ночівлею) відбувається 14-20 березня, 2027 на Горі Марії в Анкастері, Онтаріо. Програма є двомовна. ОНЛАЙН реєстрація починається в неділю 22 листопада, точно о год. 6-ій веч. Зайдіть на сайт www.b4j.ca. та введіть код B4J2027. Реєстрація закривається, коли всі місця будуть заповнені. Місця дуже обмежені – *зайдіть якнайскоріше*!**	**MESSAGE FROM CATECHETICAL COMMISION** **Break for Jesus 2027 Catechetical Camp: Attention children in grades 3-8! This overnight camp takes place March 14-20, 2027 at Mount Mary Retreat Centre in Ancaster, Ontario. Program is bilingual. ONLINE registration starts Sunday, November 22 at 6pm at www.b4j.ca. You will need to enter the code B4J2027. Registration will close when we reach the maximum number of participants. Space is very limited, so *please register quickly*!**
ПОВІДОМЛЕННЯ З ВІДДІЛУ РОДИНИ ТА ЖИТТЯ **Єпархіальний відділ у справах родини та життя заохочує вас включити роздуми про святих цими вихідними, що в Канаді пов'язані з Празником Всіх Святих (All Hallows' Eve / Геловіну) ми бачимо, як довколишній світ викривив глибокий християнський сенс цієї урочистості, що за латинським календарем припадає на 1 листопада. Хоча наша Українська Греко-Католицька Церква святкує День Усіх Святих у першу неділю після Зіслання Святого Духа (П'ятидесятниці), ми живемо в культурному середовищі Канади, тому нам важливо допомагати нашим дітям відкривати християнське значення цього дня у Вселенській Католицькій Церкві.** **Ми просимо вас цими вихідними організувати перегляд фільму про святих або запропонувати дітям розмальовки зі святими нашої Церкви (деякі посилання додаємо) та поділитися справжнім значенням Надвечір'я Дня всіх святих. Дякуємо за співпрацю! З нами Бог!** **https://photos.app.goo.gl/bCKUk2bcUDM6ikLKA (розмальовки для дітей зі святими)** **Командний пункт кіно; https://uaserials.com/11251-komandnyi-punkt.html.** **Св. Филип Нері - Парадісо Кіно; https://uakino.best/seriesss/10454-svyatiy-flp-ya-vibirayu-ray-1-sezon.html**	**MESSAGE FROM FAMILY AND LIFE OFFICE** **The Eparchial Family and Life office, encourages you to include reflections on the saints for this weekend, as Canada is in the midst of All Hallows eve (Halloween). We know that the secular world has twisted the significant Christian meaning of the Feast of All Hallows (All Saints) which fall on 1st November according to the Latin Calendar.** **Eventhough our Ukrainian Greek Catholic Church celebrates All Saints Day on the first Sunday after Pentecost, our cultural climate is in Canada and we need to encourage our children to see the Christian significance of this Solemnity: Feast of All Saints Day in the Universal Catholic Church.** **We encourage you host a Saints movie or some colouring sheets of saints of our Church (see below) for this coming weekend and share about the true meaning of All Hallows Eve.** **God is with us!** **With regards to movies, we would like to recommend a movie: "St Philip of Neri - I prefer Heaven" is a lovely choice for families and children. I share the Ukrainian link to it below in the Ukrainian version of this email.** **https://photos.app.goo.gl/bCKUk2bcUDM6ikLKA - link to the drawings & wordsearches for Saints scanned printouts.** **Here is a link to different Catholic family friendly movies ideas;** **https://focus.org/posts/great-catholic-movies-for-the-whole-family/**

ПОВІДОМЛЕННЯ ЄПАРХІЯЛЬНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

Від наших дітей - Папі Леву: Молитва за мир із владикою Браєном

«І мала дитина їх поведе» (Іс 11:6)

Запрошуємо всіх дітей нашої єпархії долучитися до спільного проєкту!
У січні 2027 року владика Браєн відвідає Ватикан із робочим візитом і матиме особисту аудієнцію з Папою Левом XIV. З цієї нагоди владика хотів би вручити Папі особливий подарунок від дітей нашої єпархії.
Щоб долучитися до цього особливого проєкту, просимо дітей написати коротку **молитву за мир**, яку можна доповнити кольоровим малюнком. Молитви, листи та малюнки **необхідно передати до парафіяльного офісу або доставити до єпархіальної канцелярії не пізніше 16 листопада.** Найкращі роботи буде відібрано й опубліковано в книзі, яку владика Браєн **особисто вручить Папі Леву під час свого візиту до Рима.**
Книгу буде передано всім парафіям і цілоденним українським школам нашої єпархії, щоб молитви наших дітей за мир об'єднали всю нашу єпархіальну родину. Обмежену кількість примірників також можна буде придбати для вашої сімейної бібліотеки.
Вимоги до робіт (листів, молитов та ілюстрацій):

- обсяг тексту - **не більше ніж 50 слів**;
- робота має вміщуватися в прямокутнику розміром не більше ніж **4,5 × 7,5 дюйма**;
- слід зазначити **ім'я та прізвище дитини, її вік,** а також **назву парафії або школи** (прізвища не публікуватимуться, але потрібні для відбору робіт);
- за бажанням текст можна доповнити **кольоровим малюнком**.

Владика Браєн закликає кожну дитину єпархії написати молитву за мир - як плід духовного життя Сім'ї - Домашньої Церкви.
Нехай голоси наших дітей стануть могутньою молитвою за мир!

ДИВИСЬ ЗАЛУЧЕНУ ФОРМУ НА ЦЕЙ ПРОЄКТ

MESSAGE FROM EPARCHIAL CHANCERY

From Our Children to Pope Leo: A Prayer for Peace with Bishop Bryan

"And a little child shall lead them" (Is 11:6)

Calling all children of our Eparchy! Bishop Bryan will be visiting the Vatican in January, 2027 and would like to present Pope Leo XIV with a special gift from the children of our Eparchy.

To participate in this special project, we are asking children to write a short **Prayer for Peace** that can be accompanied by a color illustration. These prayers, letters and illustrations **must be dropped off at the parish or received at the Eparchial Chancery no later than November 16.** The best submissions will be selected and published in a beautiful book that Bishop Bryan will **personally present to Pope Leo during his visit to Rome.**

This book will also be distributed to every parish and Ukrainian school in our Eparchy, allowing our children's prayers for peace to be shared with our entire Eparchial Family. Limited copies will also be available to purchase for your family collection.

Each letter or prayer should:

- be **50 words or less**
- fit a rectangle no larger than **4.5" x 7.5"**
- include the child's **first and last name, age,** and **parish or school name** (surnames will not be printed but are needed for the adjudication process.)
- optionally include a **colour illustration**

Bishop Bryan calls on each child of the Eparchy to write a prayer for peace as one of the fruits of your family's Domestic Church.

Let our children's voices become a powerful prayer for peace!

SEE ATTACHED FORM FOR THIS PROJECT

Ukrainian Catholic Churches
of Hamilton/Burlington
invite you to a

CHARITY DINNER & DANCE

with "ZIRKA" Band

In support of **EMMAUS – HOME OF HOPE**
Caritas Humanitarian Hub
City of Zbarazh, Ukraine

Saturday, November 14, 2026

Start at 6:00 pm
(Dinner at 6:30 pm / Dance at 8:30 pm)

Holy Protection Parish Hall
2077 Pine Street, Burlington, ON

Tickets:
Adults – **$100**
Youth (under 13) – **$50**

Cash Bar / Raffles

Good Food. Great Music.
A Brighter Tomorrow.

RESERVE YOUR TICKETS

Ticket sales: Natalie 289-707-1452
or e-transfer: UCWLC4BUR@gmail.com

Emmaus – Home of Hope
Caritas Zbarazh, Ukraine
Helping children and families build a brighter future.

Разом співаємо для Бога, для України, для майбутнього!

Together we sing for God, for Ukraine, for the future!

БАРВИ

Ukrainian Children's Vocal Ensemble "BARVY"

ДЛЯ УКРАЇНОМОВНИХ ТА АНГЛОМОВНИХ ДІТЕЙ!

FOR UKRAINIAN-SPEAKING AND ENGLISH-SPEAKING CHILDREN!

ЗАПРОШУЄМО ДІТЕЙ ДО ВОКАЛЬНОГО АНСАМБЛЮ!

Любиш співати? Хочеш розвивати свій голос, навчитися співати в ансамблі та познайомитися з українською музикою і культурою?

- Вокальна техніка
- Ансамблевий спів
- Українські народні та сучасні пісні
- Українська культура й традиції
- Виступи на церковних та культурних подіях

Вік: учні початкової та середньої школи

WE INVITE CHILDREN TO JOIN THE VOCAL ENSEMBLE!

Do you love to sing? Would you like to develop your voice, learn to sing in an ensemble and get to know Ukrainian music and culture?

- Vocal technique
- Ensemble singing
- Ukrainian folk and contemporary songs
- Ukrainian culture and traditions
- Performances at church and cultural events

Ages: elementary & middle school



Місце / Location:
Holy Protection
Ukrainian Catholic Church
Burlington

Репетиції / Rehearsals:
Щоп'ятниці о 18:00
Fridays at 6 p.m.

Керівник ансамблю
Ensemble Director:
Богдана Ляшко
Bohdana Liashko

Контакт / Contact:
647-535-460
bohdana.ljashko@gmail.com

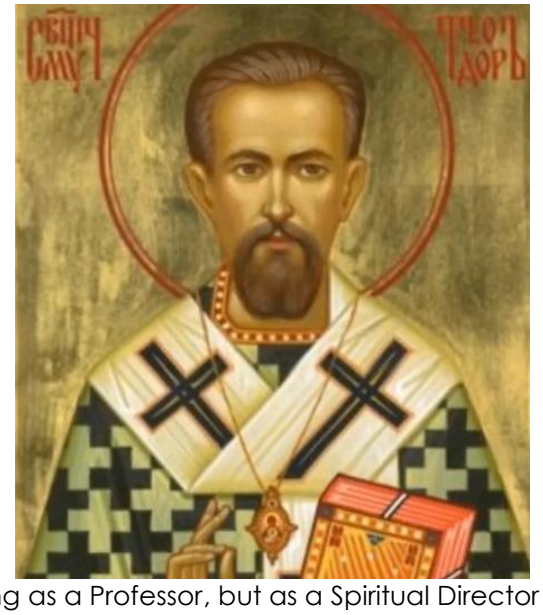
Співаймо українською.
Співаймо разом. Співаймо від серця!

Let's sing in Ukrainian.
Let's sing together. Let's sing from the heart!



BLESSED THEODORE ROMZHA - MARTYR

Blessed Hieromartyr Theodore Romzha (1911-1947)



EARLY LIFE:

Born on April 14, 1911, in Velykyi Bychkiv, Austria-Hungary (now Ukraine), Theodore Romzha was raised in a devout Ukrainian Greek Catholic family. His early education was steeped in religious study, setting the foundation for his future vocation.

EDUCATION AND PRIESTHOOD:

Romzha attended the seminary in Uzhhorod before continuing his studies at the Pontifical Gregorian University in Rome. He was ordained a priest in 1936. Known for his piety, intelligence, and pastoral dedication, Romzha quickly gained respect among his peers and superiors. In the fall of 1939, Father Romzha was appointed Spiritual Director and Professor of Philosophy at the Eparchial Seminary in Uzhorod. One of his students later recalled: "He was strict and demanding as a Professor, but as a Spiritual Director he was fatherly and kind. He knew how to inspire us and to bring out the best in us. Staying in close contact with us, his students, he was able to transplant into our hearts the main features of his strong priestly character: his dedication, genuine piety and generosity of heart."

EPISCOPAL APPOINTMENT:

At the young age of 33, Theodore Romzha was appointed Bishop of Mukachevo in 1944. His tenure coincided with the tumultuous period of World War II and the subsequent Soviet occupation of Transcarpathia, where the Ukrainian Greek Catholic Church faced increasing persecution.

PERSECUTION AND MARTYRDOM:

Bishop Romzha became a staunch defender of his faith against the Soviet regime's attempts to force the Ukrainian Greek Catholic Church into the Orthodox church which was more amenable to state control. His outspoken stance made him a target for Soviet authorities. In October 1947, after surviving an initial assassination attempt disguised as a traffic accident, Romzha was poisoned under KGB orders while recovering in a hospital. He died on November 1, 1947.

LEGACY AND CANONIZATION:

Bishop Theodore Romzha is remembered as a symbol of resistance against religious persecution. His martyrdom highlighted the brutal tactics of the Soviet regime against the Church and underscored his steadfast commitment to his faith. He was beatified by Pope John Paul II in 2001 as a martyr of the faith, recognizing his courage and ultimate sacrifice.

БЛАЖЕННИЙ СВЯЩЕННОМУЧЕНИК УГКЦ ТЕОДОР РОМЖА – ЄПИСКОП МУКАЧІВСЬКИЙ

Народився Теодор 14 квітня 1911 р. на Закарпатті в селі Великий Бичків як дев'ята дитина Павла Ромжі та Семак Марії. Сім'я жила скромно, в християнському дусі. Цікавим є те, що малий Теодор дуже любив слухати історії із життя святих, та коли йшла мова про мученичу смерть, то він часто плакав. Співчуття чи передчуття? Як дитина характером був спокійний, але не пасивний, його хороші таланти проявлялися ще в дитячому садку.

Початкову освіту отримав у Великобичківській народній школі, потім навчався у Хустській гімназії (1922 – 1930 рр.), яку закінчив з відмінними результатами. Теодор-гімназист був відважним, дружнім, комунікабельним, його погляд «просвічував» того, з ким розмовляв, ніколи не піднімав свій голос для того, щоб когось образити. За його справедливість багато молодших дітей просили його, щоб він розсудив їхні більші чи менші суперечки, створюючи мир між ними. Був він також добрим спортсменом. Крім того, Теодор у церкві співав у крилосі, де часто читав апостола на Літургії.

Незважаючи на те, що вчителі рекомендували йому стати інженером, він, відчуваючи у своєму серці поклик Христа, збирається до Риму, щоб стати священиком. Свої теологічно-філософські студії Теодор відбував у Папському Григоріянському Університеті.

25 грудня 1935 року єпископ Кирил висвятив Теодора на диякона, а 25 грудня 1936 року єпископ Олександр рукоположив його на Христового священика. У червні 1937 року, після того, як дістав ліцензіат, о.Теодор повертається додому, щоб відбути військову службу.

Душпастирська діяльність о.Теодора розпочалося 10 березня 1938 року, коли єпископ-ординарій доручає йому адміністрацію парафій сіл Нижній Бистрий та Березово. Його діяльність не була легкою. Дуже багато було православних, ще більше атеїстів. В обидвох парафіях духовні та господарські справи були в занедбаному стані. Одинадцятикілометрову відстань між ними найчастіше долав на велосипеді. На його думку, місцеве населення вдачею був добрим, лише зіпсутим. Найбільш явна проблема – забобонність людей, проти якого мав боротися з великою строгістю, переплетеною любов'ю, що подобалося людям, які дуже любили свого священика. Хоч Теодор виховувався у Руссікумі для праці між православними, за його баченням, перш ніж почати навертати православних, потрібно виховати таких католиків, які б показували їм добрий приклад.



О. Теодор мріяв про те, що зможе повернутися до Риму для закінчення своїх студій, але воно так і залишилося, за збігом різних обставин, лише мрією.

Кінець літа 1939 року приніс у життя о.Теодора неочікуваний поворот. Замість того, щоб поїхати до Риму на навчання, о.Теодор за направленням єпископа Олександра Стойки починає працювати в Ужгородській семінарії, виконує функцію отця-духівника (спірітуала) та викладача філософії. В семінарії о.Теодор намагається робити зміни, які поліпшили б рівень підготовки семінаристів.

У вересні 1944 року він отримав буллу, в якій була вістка про те, що його обрали єпископом. Єпископська хіротонія відбулася в Ужгородському кафедральному соборі 24 вересня 1944 року. Єпископське служіння Преосвященного Теодора було коротким, але кожна його хвилина була насичена любов'ю до Христа, до Його Церкви та піклуванням про те, щоб у вірниках та священиках єпархії підтримати бадьорий і безстрашний дух вірності Католицькій Церкві. В чому був секрет його сили? На це дає нам відповідь його гасло, яке знаходиться на образчику в честь його єпископської хіротонії: «Возлюблю Тя, Господи, кріпосне моя, Господь утвержденіє моє, і прибіжище моє» (Пс.17,2 Літ. св.Івана Золотоустого).

Ісус був тим, кого він полюбив понад усе, Він був кріпістю його волі у боротьбі з безбожниками, твердинею, яка дала його вірі непохитну основу та прибіжищем у важкі хвилини земного мандрування до Вічного Життя.

Керівники безбожної комуністичної влади бачили, що Теодора від Христової Церкви на землі може відірвати лише одне – смерть. Цей правдивий висновок призвів до того, що 27 жовтня 1947 р., у понеділок, близько 9-ї години був зроблений замах, у результаті якого Преосвященного владику Теодора та його супутників було важко поранено, і лише завдячуючи Божому провидінню терміново доставлено до мукачівської лікарні. Кров мученика скропила землю Закарпаття, щоб „дерево Церкви", яке росте на ній, принесло плоди. П'ять днів провів владика у лікарні між терпіннями і болями, але з його уст не можна було почути нарікання, а лише слова: „Терпіти і проливати кров за Христа, за віру, за Католицьку Церкву – це велика ласка, велика честь".

Вранці 31 жовтня 1947 року владика Теодор у лікарні прийняв Святі Тайни Сповіді та Євхаристії, не знаючи, що зробив це ввостаннє у своєму житті. Через кілька годин його отруїли, в наслідок чого вночі незадовго до півночі, серце Теодора зробило останній удар, розголошуючи: „Вмерти за Христа – це вічно жити" (Теодор).

4 листопада 1947 року вірники та священики єпархії віддали останню честь своєму єпископу-мученику Теодору. Його тіло поклали у крипту Ужгородського кафедрального собору.

27 червня 2001 року у Львові Святіший Отець Іван Павло II проголосив священномученика Теодора Блаженним, щоб ціла Церква вшановувала пам'ять цього безстрашного Христового воїна, просячи заступництва для себе та інших.

HIS BEATITUDE SVIATOSLAV SHEVCHUK BRINGS 'UKRAINE'S PRAYERS' AND LIST OF PRISONERS TO POPE LEO

October 23, 2026, *www.vaticannews.va*

The head of the Ukrainian Greek Catholic Church meets Pope Leo XIV at the Vatican, thanking him for his appeals for peace and the Holy See's humanitarian efforts on behalf of prisoners and children, as well as its concern for the people of Oleshky. Major Archbishop Sviatoslav Shevchuk, came to his audience with Pope Leo XIV bearing gifts, the prayers and gratitude of the Ukrainian people, and a list of hundreds of prisoners of war held in Russia.

According to a statement from the Ukrainian Greek Catholic Church, the Major Archbishop handed the list to the Pope during their meeting in the Vatican's Apostolic Palace.

It was his fifth meeting with Pope Leo, whose efforts for peace between Russia and Ukraine have included recent telephone calls with Presidents Vladimir Putin and Volodymyr Zelensky. In those conversations, the Pope appealed for a truce in the Russian-occupied city of Oleshky, where civilians face a desperate shortage of food, water and medicine. Major Archbishop Shevchuk expressed particular gratitude for the calls—the conversation with President Putin took place while the Pope was in Rome's Gemelli Hospital—and for the attention given to the "humanitarian catastrophe" in Oleshky.

Gratitude for support for Ukraine

Throughout the audience, Major Archbishop Shevchuk repeatedly thanked the Pope for his support for Ukraine, so often described by Pope Francis as "martyred", and for his continuing appeals for an end to the war.

He expressed particular appreciation for the Holy See's "humanitarian diplomacy", aimed at easing the suffering of civilians, securing the release of prisoners of war and civilians held by Russia, and bringing home Ukrainian children transferred away from their places of origin.

The missions of Cardinal Zuppi and Archbishop Gallagher

Launched under Pope Francis and renewed by Pope Leo XIV, that mission included visits to Kyiv and Moscow last summer by Cardinal Matteo Maria Zuppi, President of the Italian Bishops' Conference, and Archbishop Paul Richard Gallagher, Secretary for Relations with States and International Organisations.

Their four visits included meetings with political and Church representatives. Cardinal Zuppi also visited a Russian detention facility holding Ukrainians captured on the battlefield.
Major Archbishop Shevchuk stressed that this was the first time a representative of an international institution had been able to visit Ukrainian prisoners of war in Russia.
"It is a sign that no one is forgotten. The Lord God remembers everyone. And the Mother Church is working to ensure that all our prisoners of war and illegally detained hostages are released as soon as possible," he said.
He also recalled Archbishop Gallagher's words in Moscow that there can be no military solution to the war, and that conditions must therefore be created for a political and diplomatic process.

Concern as winter approaches



During their conversation in the library of the Apostolic Palace, Major Archbishop Shevchuk also spoke of the challenges facing Ukraine as another bitterly cold winter approaches, with the country's infrastructure damaged by bombardment. He asked for the support and solidarity of the international Catholic community during this time of trial for the Ukrainian people. A response will come in the next few days, when Archbishop Luis Marín de San Martín, the Papal Almoner and Prefect of the Dicastery for the Service of Charity, visits Ukraine from 27 to 30 October. He will bring food, medicine and other essential supplies, and above all convey Pope Leo XIV's closeness to the people. The Ukrainian Greek Catholic Church is closely involved in the mission.

The Ukrainian Greek Catholic Synod

Major Archbishop Shevchuk also briefed the Pope on his Church's latest Synod of Bishops, which focused on vocations to the priesthood and consecrated life.
The Synod, he explained, reaffirmed the need to nurture vocations amid the demographic and humanitarian crises caused by Russia's aggression.

'Thank you for your witness'

According to Major Archbishop Shevchuk, Pope Leo XIV thanked the bishops, priests, monastics and faithful of the Ukrainian Greek Catholic Church for their distinctive witness of faith during the war.
The Major Archbishop, in turn, assured the Pope of the prayers and support of Ukrainian Greek Catholics as he continues his recovery from thoracic surgery.

Gifts from Kyiv

Among the gifts brought from Kyiv were a Vatican City postage stamp and an accompanying booklet commemorating three significant events in the life of the Ukrainian Greek Catholic Church, produced in cooperation with the Vatican postal service. Major Archbishop Shevchuk also presented a special Ukrainian stamp depicting Pope Leo XIV, issued, he explained, "as a sign of gratitude to the Holy See for its humanitarian mission". Other gifts included a photographic album entitled *Pilgrims of Hope*, commemorating the Ukrainian community's meeting with the Pope, and *Hemingway Knows Nothing*, a book by Arthur Dron, a veteran of the Russian-Ukrainian war.

Previous meetings

Pope Leo XIV's first official meeting with Major Archbishop Shevchuk took place on 15 May 2025, when the newly elected Pope received him at the Apostolic Palace. On 28 June that year, the Pope went to St Peter's Basilica for the Jubilee celebration of the Ukrainian Greek Catholic Church. Looking out at the children, older people, couples and, especially, the mothers of soldiers killed on the front line, he expressed his sorrow over "a senseless war".
Another private audience followed on 12 February 2026, when Major Archbishop Shevchuk handed the Pope a list of 400 prisoners of war. The Major Archbishop subsequently returned to the Vatican for the summit marking the tenth anniversary of *Amoris laetitia*, to which the heads of the Eastern Catholic Churches were also invited.

«МИ МАЄМО ПРАВО НА ВТОМУ, АЛЕ НЕ НА ЗНЕВІРУ», — ГЛАВА УГКЦ ПРО ДУХОВНУ СТІЙКІСТЬ УКРАЇНЦІВ



31 жовтня 2026 *Департамент інформації УГКЦ*

«Людська природа схильна до втоми, адже людина — істота, яка виснажується. Проте існує тонка межа між втомою та зневірою. Той, хто втомився, може відновитися і крокувати далі. Той, хто зневірився, втрачає світло, не бачить сенсу рухатися тією самою дорогою, піддається спокусі повернути назад чи опустити руки. Отже, право на втому ми маємо, але на зневіру — ні», — наголосив Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав в інтерв'ю для часопису «Київ дипломатичний».

У березні цього року виповнилося 15 років патріаршого служіння Блаженнішого Святослава. На цей період припали Революція Гідності, російська агресія, окупація Криму та повномасштабне вторгнення росії. Пригадуючи початок свого служіння, Глава Церкви зауважив, що у 2011 році українці ще не усвідомлювали, які випробування чекають на них попереду. «Якщо згадати ті 15 років, це були дуже важкі, можливо, найдраматичніші роки нашої історії. Проте можна побачити, що поруч із нами й попереду нас завжди крокував Господь Бог, ведучи за руку. У цій ході за Спасителем ми зростали, усвідомлювали себе суб'єктом міжнародних стосунків, будівничими нашої батьківщини. Ми зрозуміли: ніхто не збудує Україну замість нас і ніхто не боронитиме її за нас. Нікому у світі так не потрібна Україна, як самим українцям», — наголосив Блаженніший Святослав.

Цей досвід, за словами Глави УГКЦ, допоміг усвідомити важливість довіри до Бога перед обличчям випробувань. Він пояснив це на прикладі архиєпископа Володимира Стернюка, який очолював Церкву в підпіллі. Пригадуючи його відповідь на запитання журналіста про те, чи погодився б він стати священником, якби наперед знав про всі переслідування та страждання, Блаженніший Святослав навів слова владики: «Якби я це все побачив наперед, мабуть, злякався б».

«Але саме в цьому й полягає Боже милосердя: Господь не показує майбутніх випробувань. Чому? Бо пройти їх гідно можна не завдяки людським зусиллям чи мудрості, а завдяки Його силі, благодаті та довірі до Нього. Так ми прожили ці 15 років — і так крокуємо далі», — сказав Предстоятель.

Він також наголосив, що війна росії проти України триває понад 12 років — від 2013 року. Вона мала різні етапи й форми, однак залишається одним процесом. Водночас тривалість війни посилює людське виснаження, яке, за словами Блаженнішого Святослава, є природним. Проте важливо розрізняти втому і зневіру. «Зневіра є поразкою для самої людини. Той, хто зневірився, потім не простить собі цього й завжди згадуватиме той момент як особисту невдачу. Зневіра приходить не лише від виснаження, а від незнання, де черпати сили. Вона притаманна тому, хто думає, що все в житті можна зробити лише власними силами. Можна сказати сучасною мовою: зневірюється *self-made man*, який покладається тільки на себе. А християнин, гідна людина, розуміє: втома чи навіть невдача можуть стати скарбом. Правильно пережитий досвід відкриває шлях до зростання», — продовжив Патріарх. Одним із джерел духовної стійкості Блаженніший Святослав назвав любов до Бога і ближнього, а також готовність жити не лише для себе, а й для інших.

«Християни мають маленький секрет, як не перетворити втому на зневіру: ніхто не зневірюється з тих, хто вміє любити. Любов і альтруїзм — це коли живеш не для себе, а для інших, для Бога й ближнього — відновлюють сили. Євангеліє показує це в чуді помноження хлібів і риби: любов теж помножує та відновлює». Пояснюючи цю думку, він навів приклад батьківської любові: попри втому, любов до дитини відновлює сили батьків і спонукає їх жити та жертвувати заради її майбутнього. Так само, за словами Предстоятеля, і в боротьбі за Україну важливо зосереджуватися не лише на тому, що людина отримує від держави, а й на тому, що сама робить для спільної перемоги та свого народу. «Якщо ми думаємо лише: „Що держава дала мені?", то швидко зневіримося. А якщо питаємо себе: „Що я дав для спільної перемоги, чим послужив своєму народові?", тоді дух жертовності відновлює сили», — наголосив Блаженніший Святослав. Наприкінець Глава УГКЦ пригадав слова псалмоспівця: «Обновиться, як орел, юність твоя». За його словами, ця вічна молодість духу є даром Святого Духа, — Духа Божої любові.